



Tools Required:

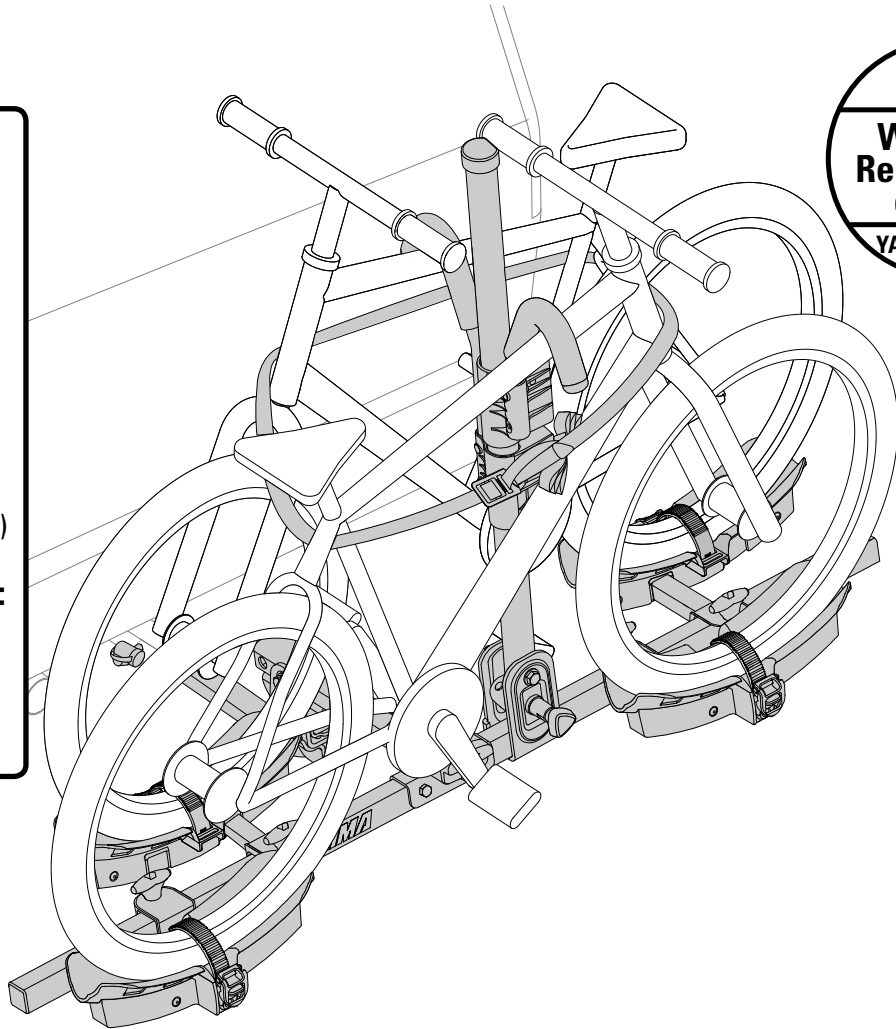
- Adjustable Wrenches
- Or
- 3/4" socket/wrenches
- 9/16" socket/wrenches

Outils nécessaires:

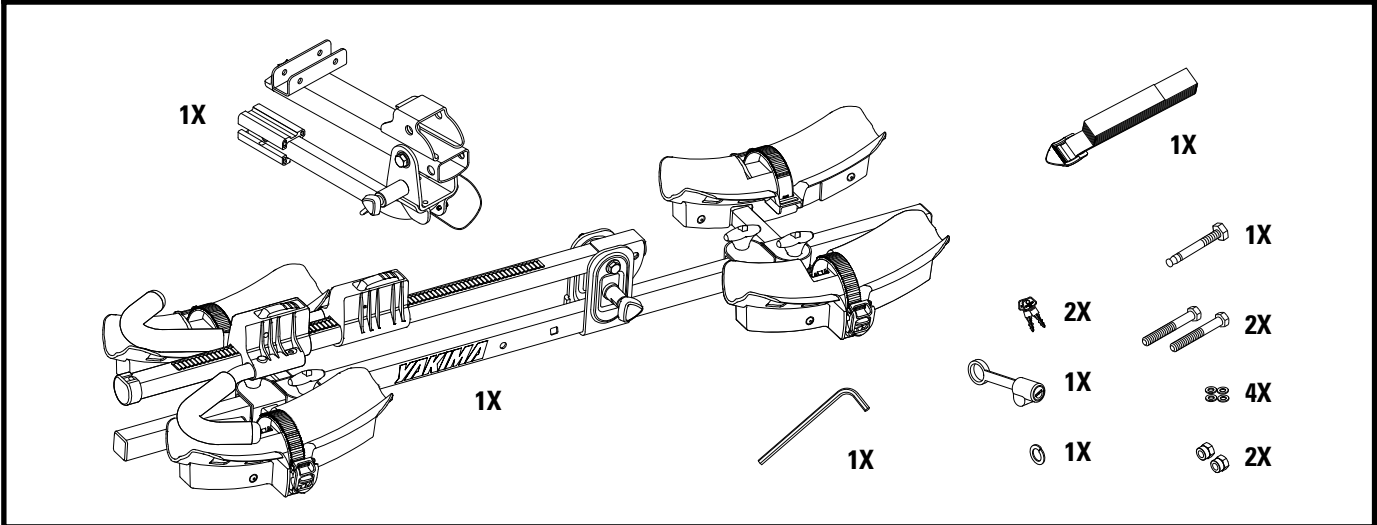
- Clés à molette
- OU
- Clé et douille 3/4 po (± 19 mm)
- Clé et douille 9/16 po (± 14 mm)

Herramientas requeridas:

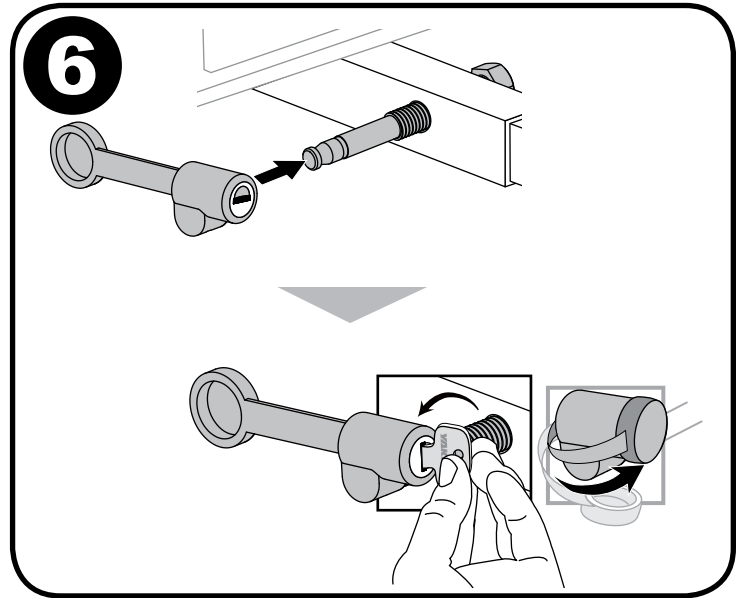
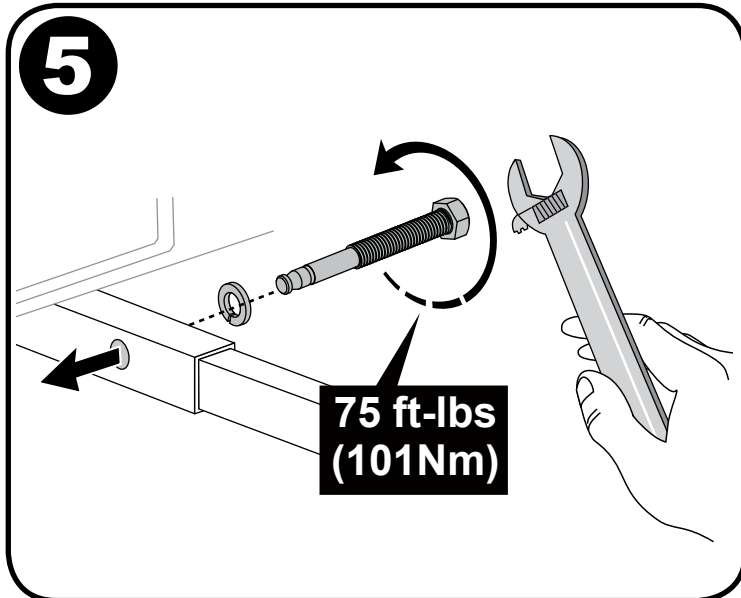
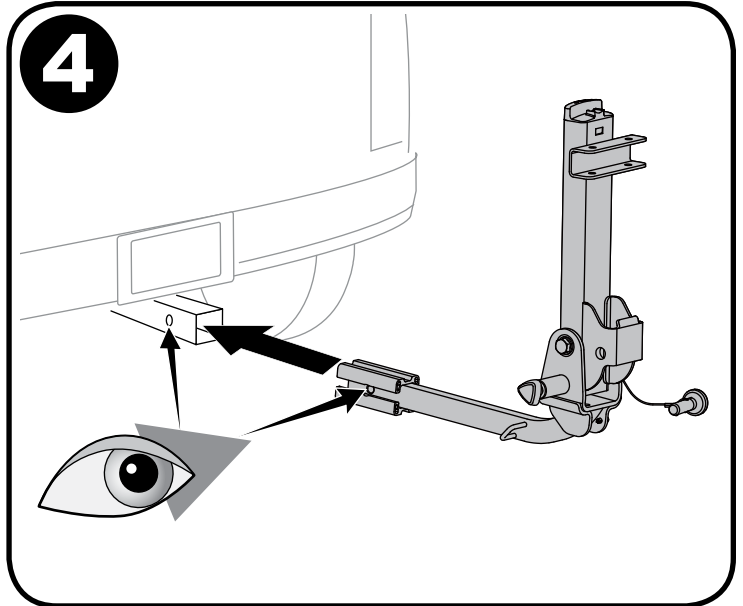
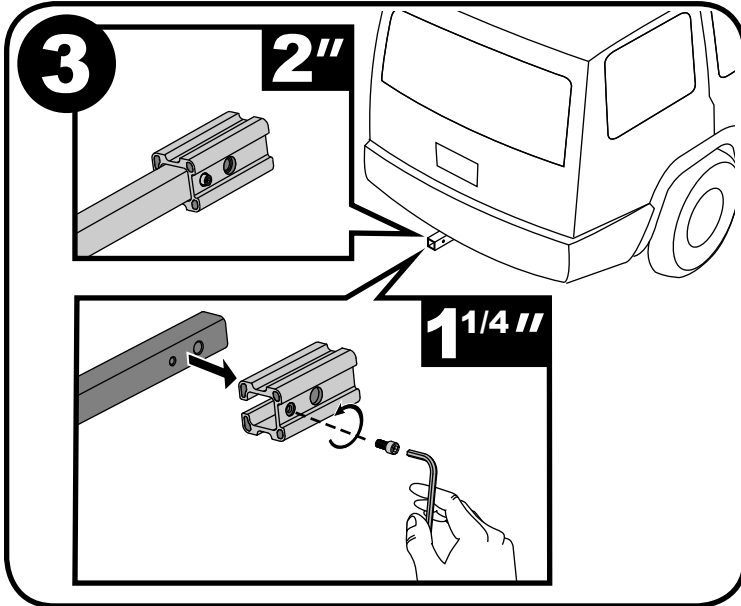
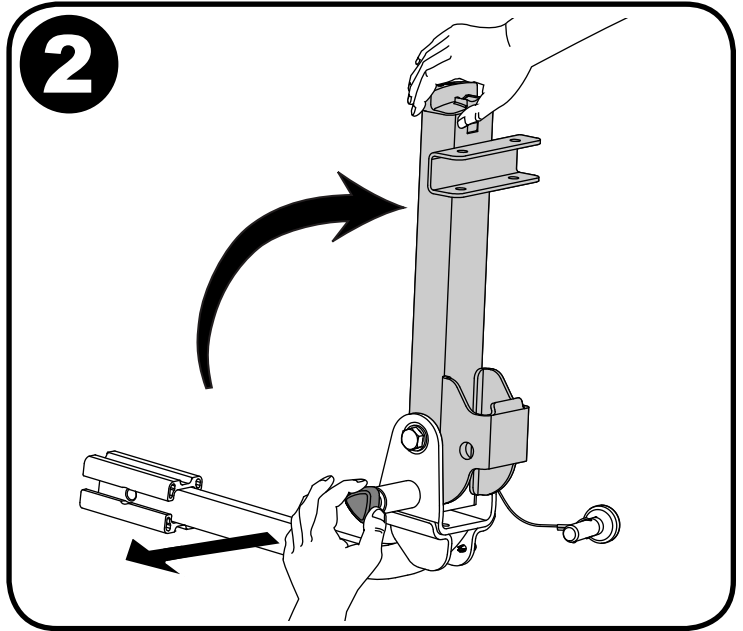
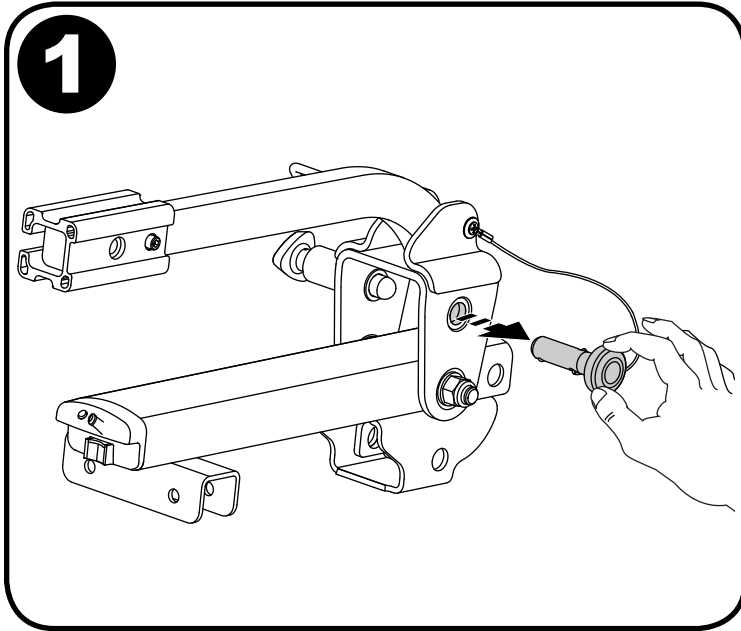
- Llaves ajustables
- O
- Llave de cubo de 3/4"
- Llave de cubo de 9/16"

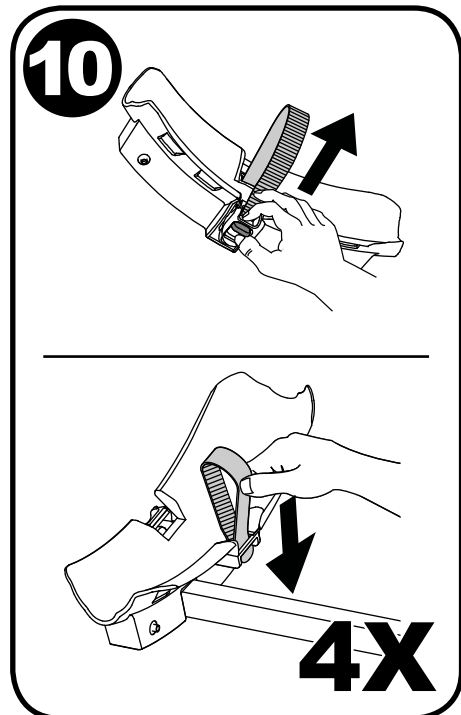
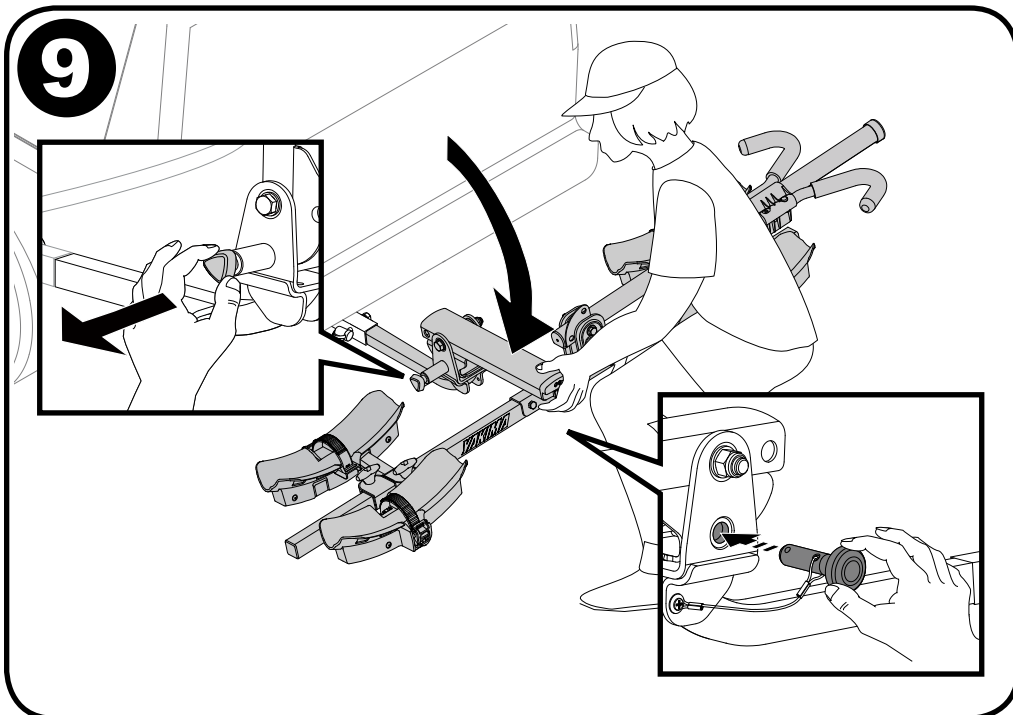
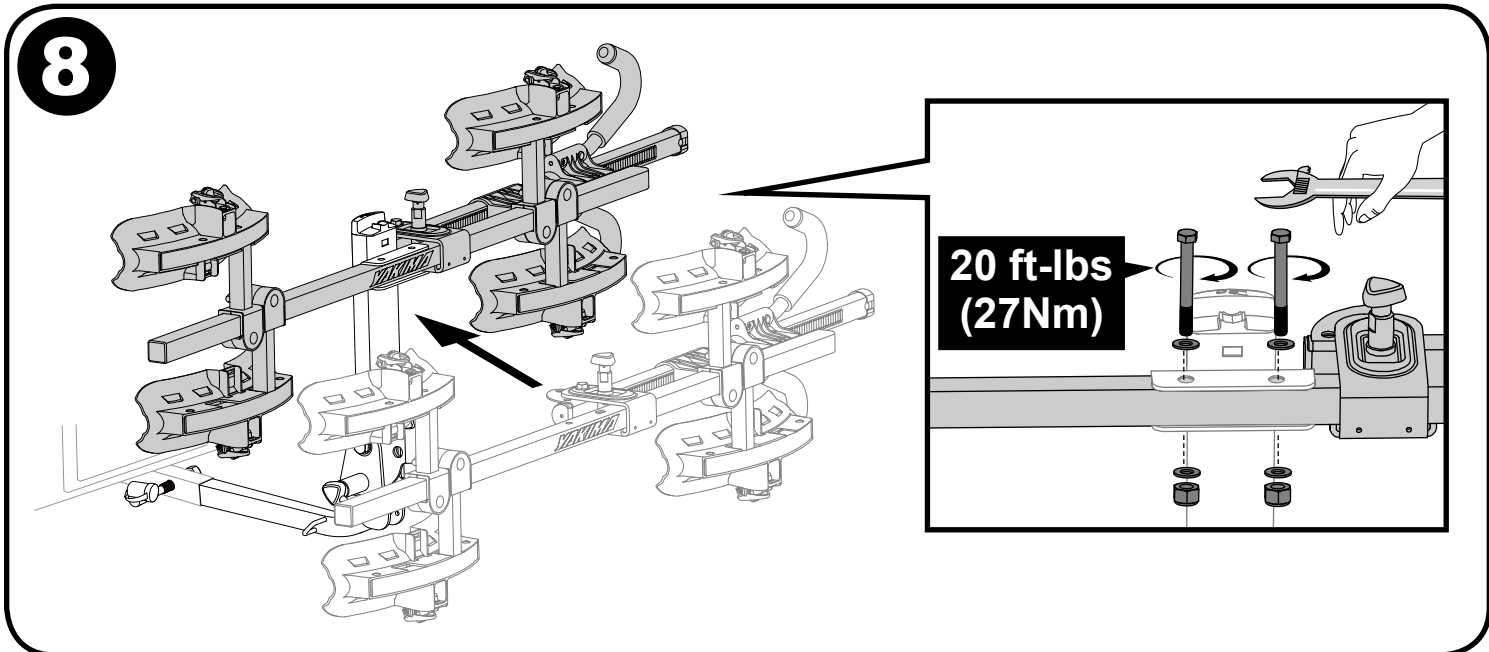
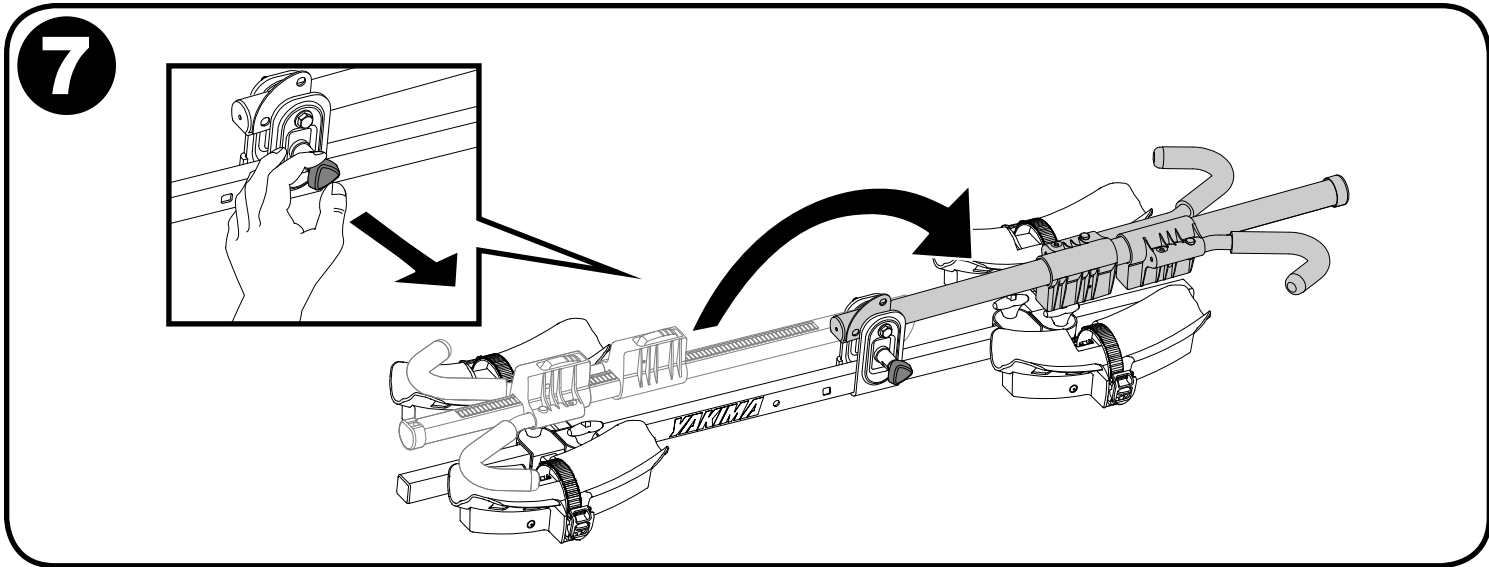


CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO

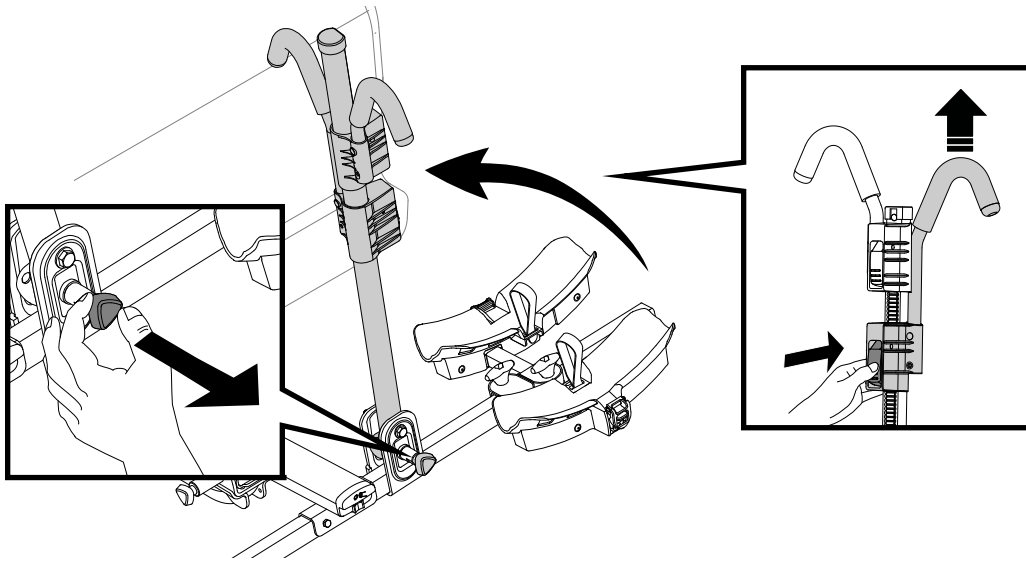


INSTALLATION • MONTAGE • INSTALLATION

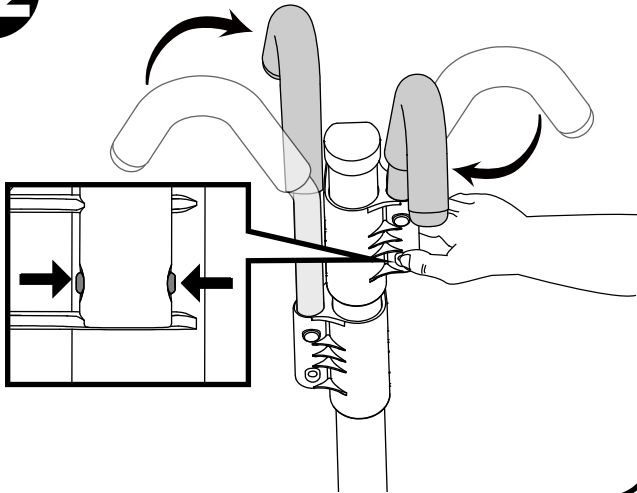




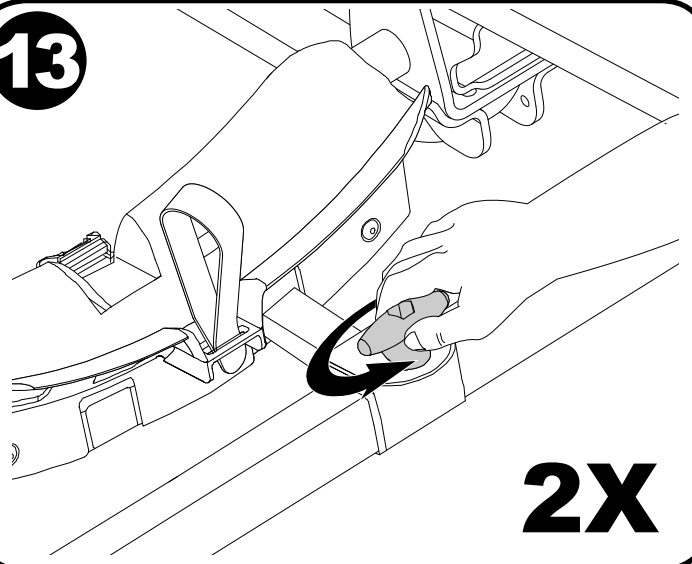
11



12

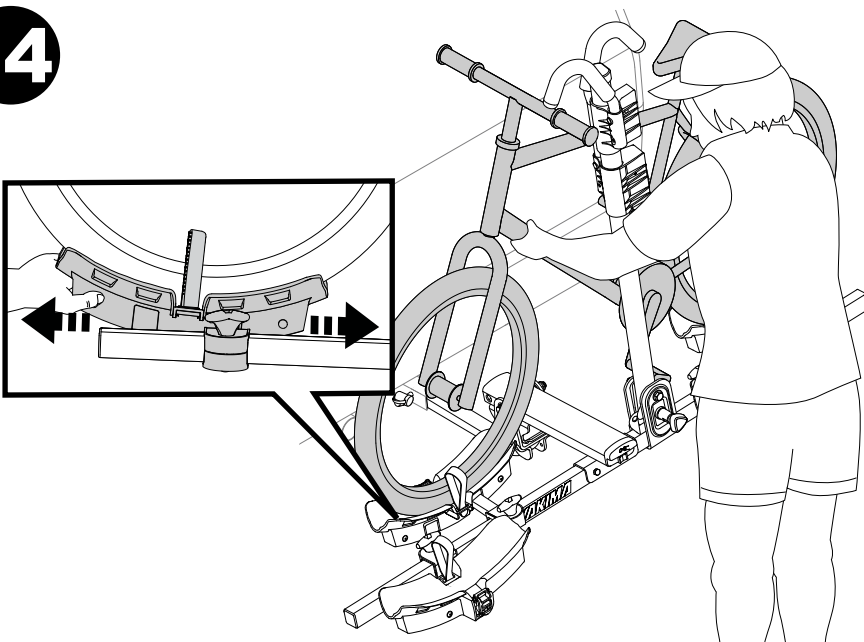


13



LOADING • CHARGEMENT • CARGA

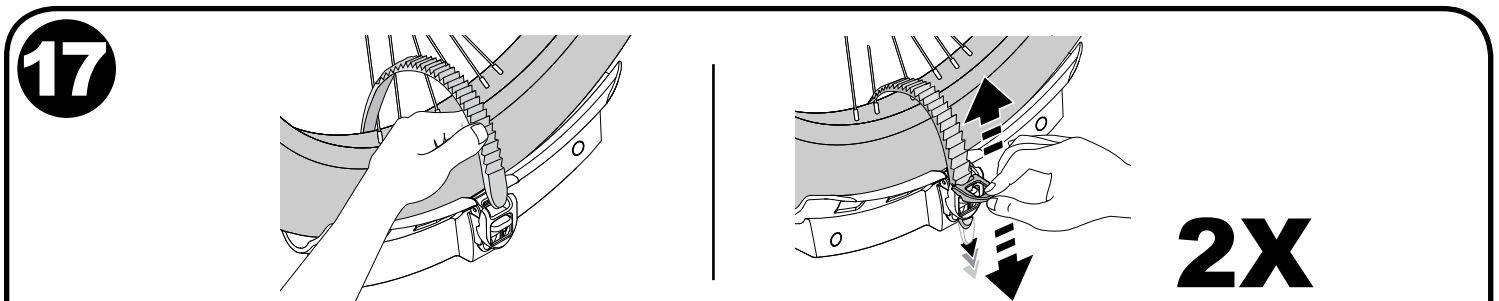
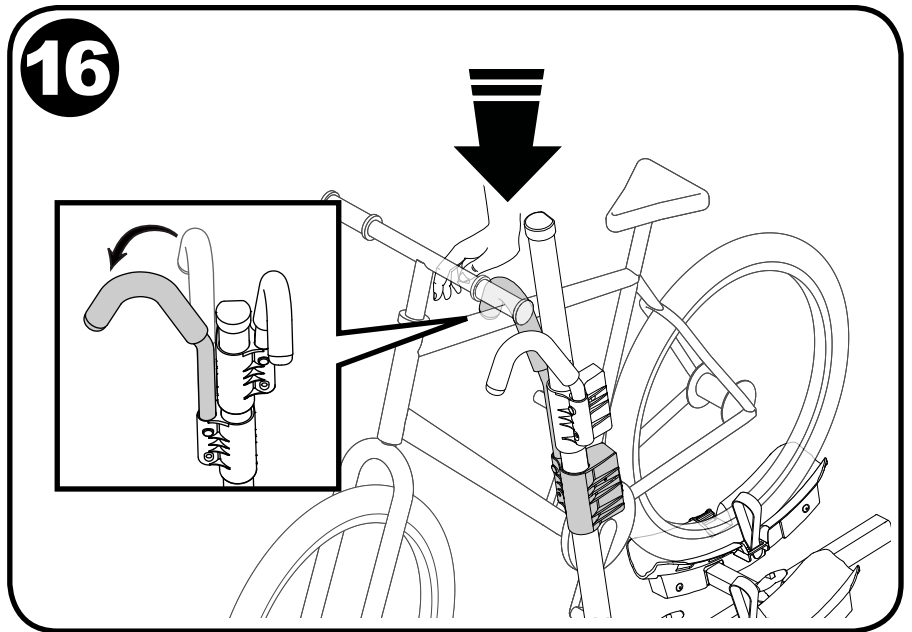
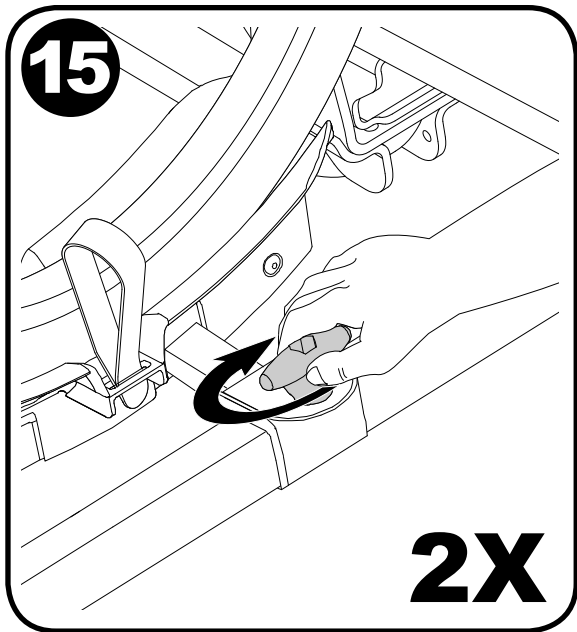
14



Load heaviest bike closest to vehicle.

Charger le vélo le plus lourd près du véhicule.

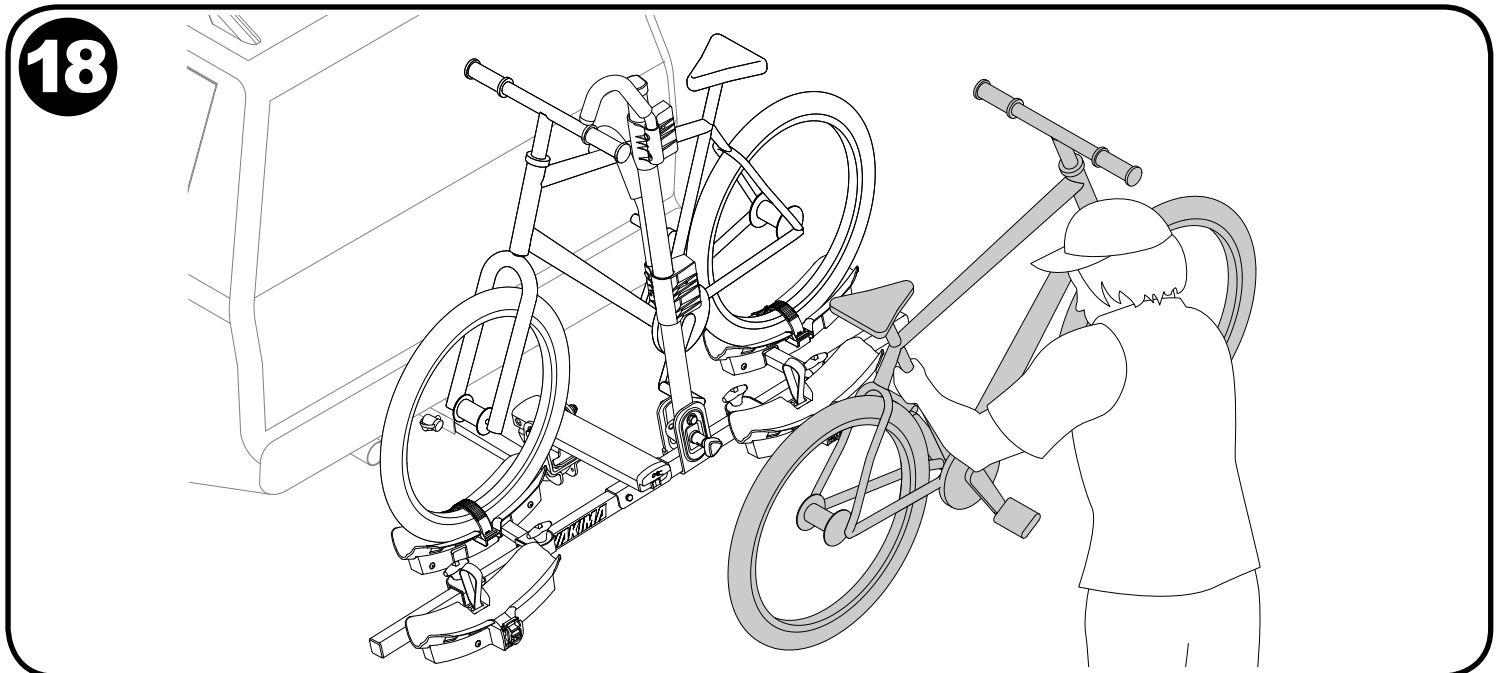
Cargue la bicicleta más pesada lo más pegada posible al vehículo.

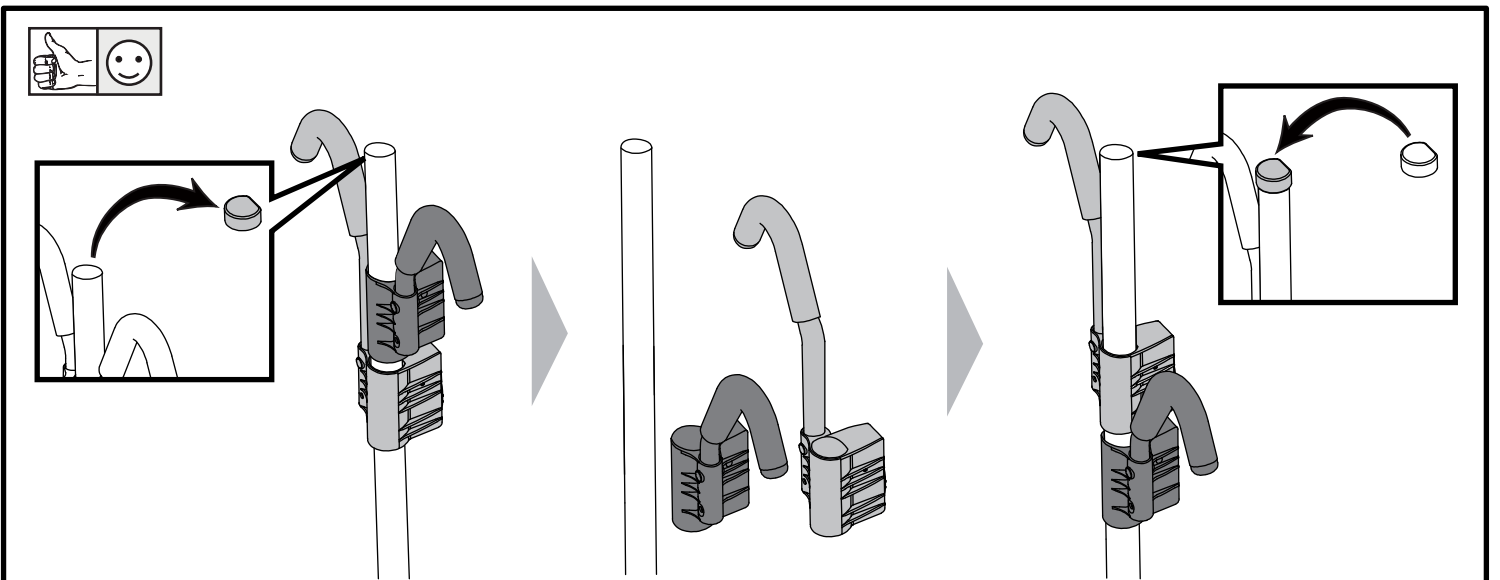
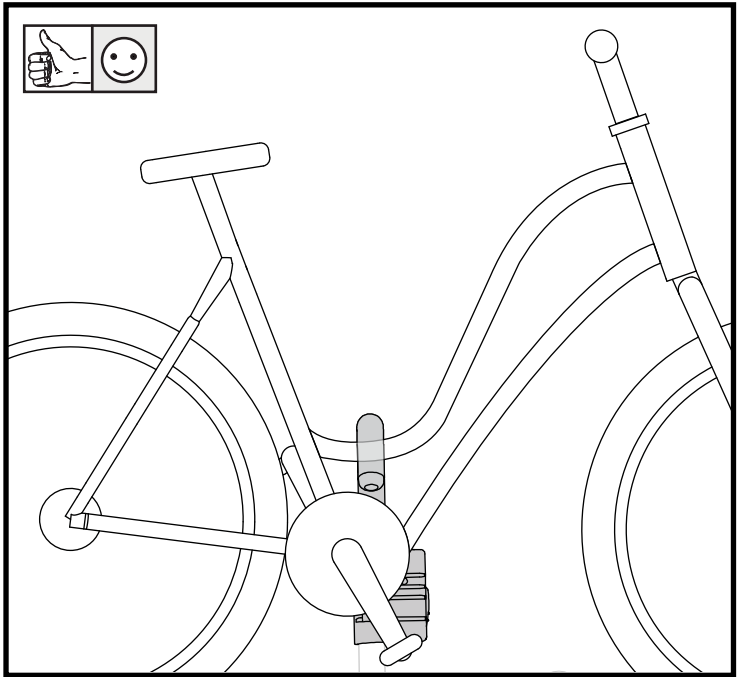
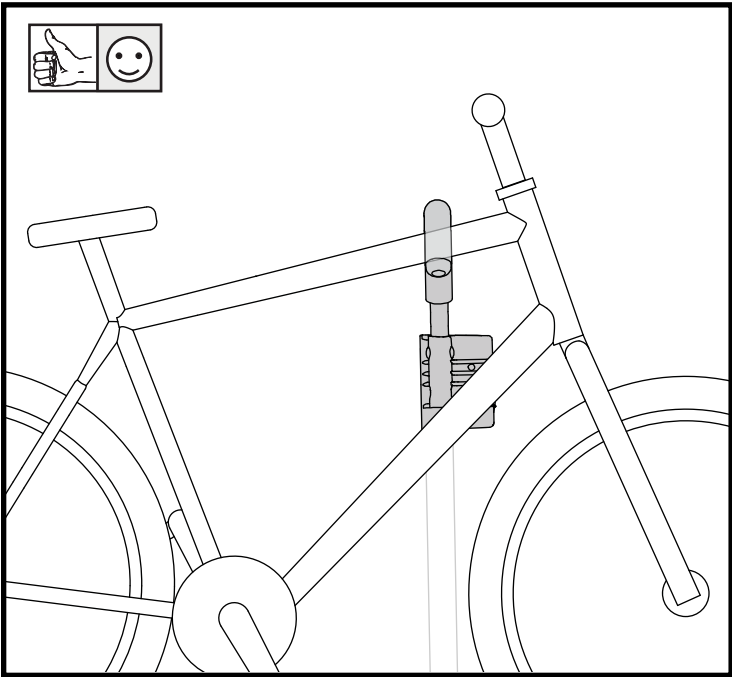
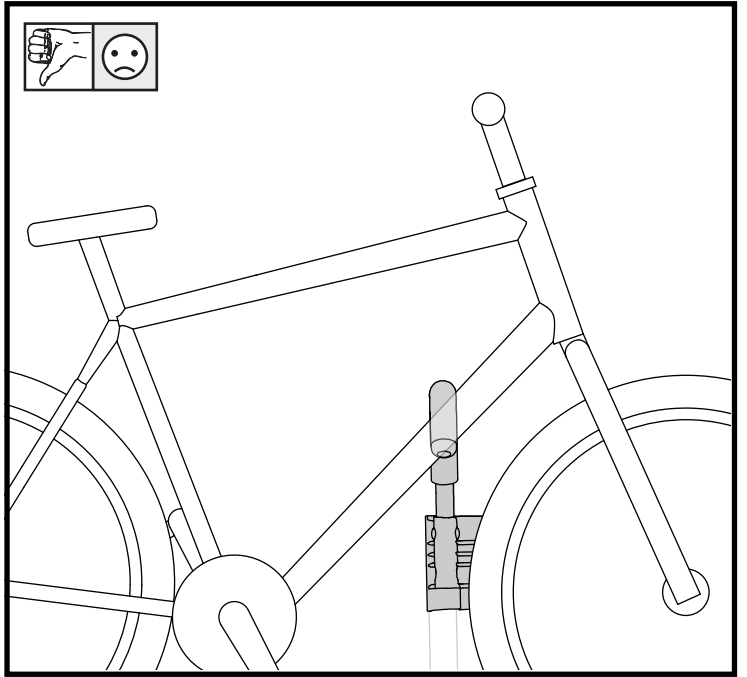
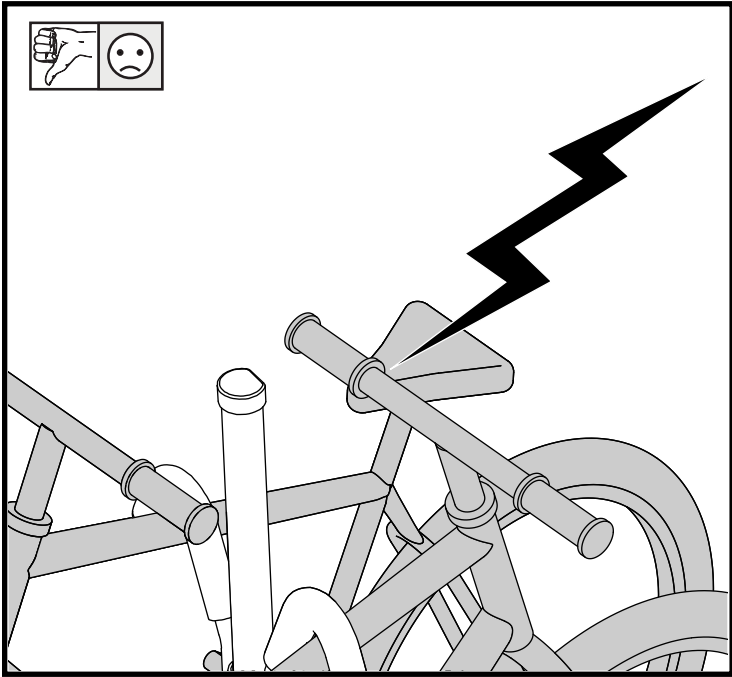


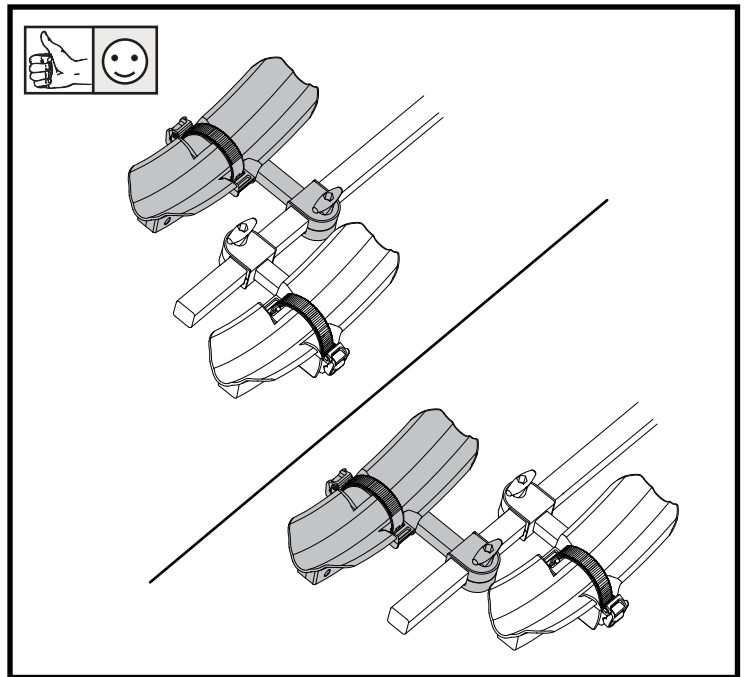
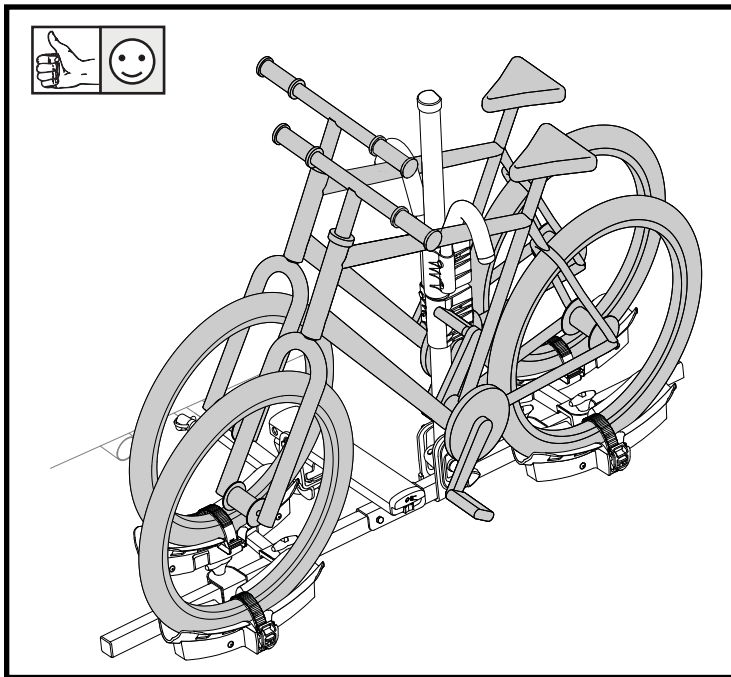
TIP: For larger tire sizes up to 4.5" use 8002470 FAT STRAPS. Go to www.yakima.com or contact your local dealer to purchase.

CONSEIL : pour les gros pneus (jusqu'à 4,5 po), employer les sangles FAT STRAPS (art. n° 8002470). Pour en faire l'achat, voir votre dépositaire ou le site www.yakima.com.

CONSEJO: Para los neumáticos gruesos (de hasta 4.5"), utilice las correas FAT STRAPS (p/n 8002470). Visite el sitio www.yakima.com o póngase en contacto con un distribuidor local para comprarlas.





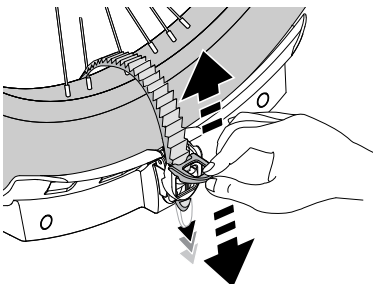
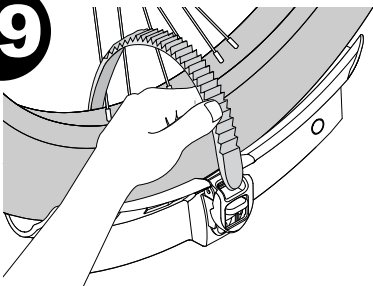


TIP: You can replace the short hook with 8880525 LONG HOOK "A" or replace the long hook with 8880526 SHORT HOOK 'B'. Go to www.yakima.com or contact your local dealer to purchase.

CONSEIL : on peut remplacer le crochet court par un CROCHET LONG "A" (art. n° 8880525), ou le crochet long par un CROCHET COURT "B" (art. n° 8880526). Pour en faire l'achat, voir votre dépositaire ou le site www.yakima.com.

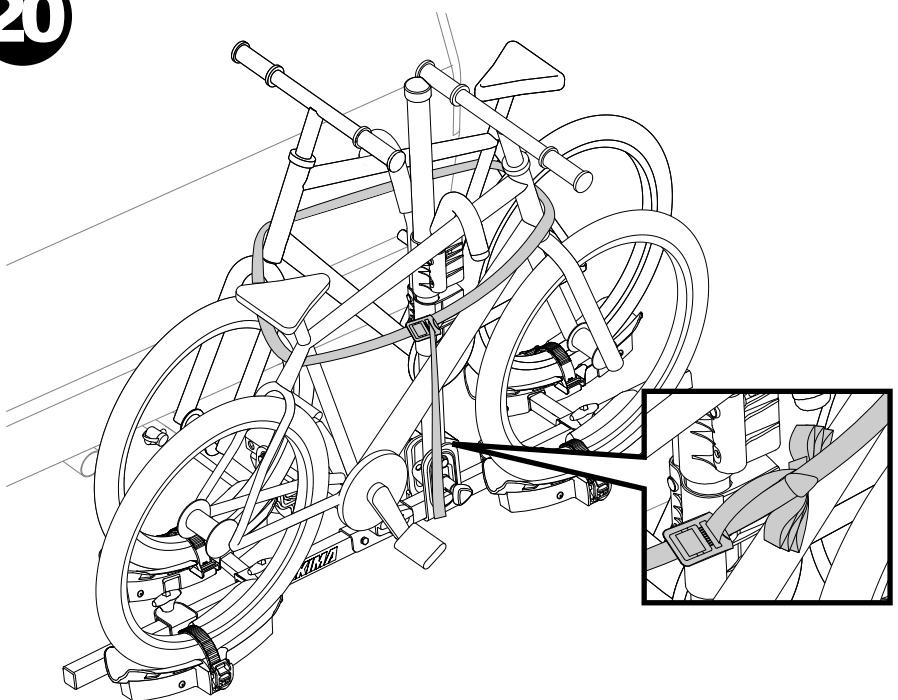
CONSEJO: Usted puede remplazar el gancho corto por el GANCHO LARGO "A" (p/n 8880525) o remplazar el gancho largo por el GANCHO CORTO "B" (p/n 8880526). Visite el sitio www.yakima.com o póngase en contacto con un distribuidor local para comprarlos.

19

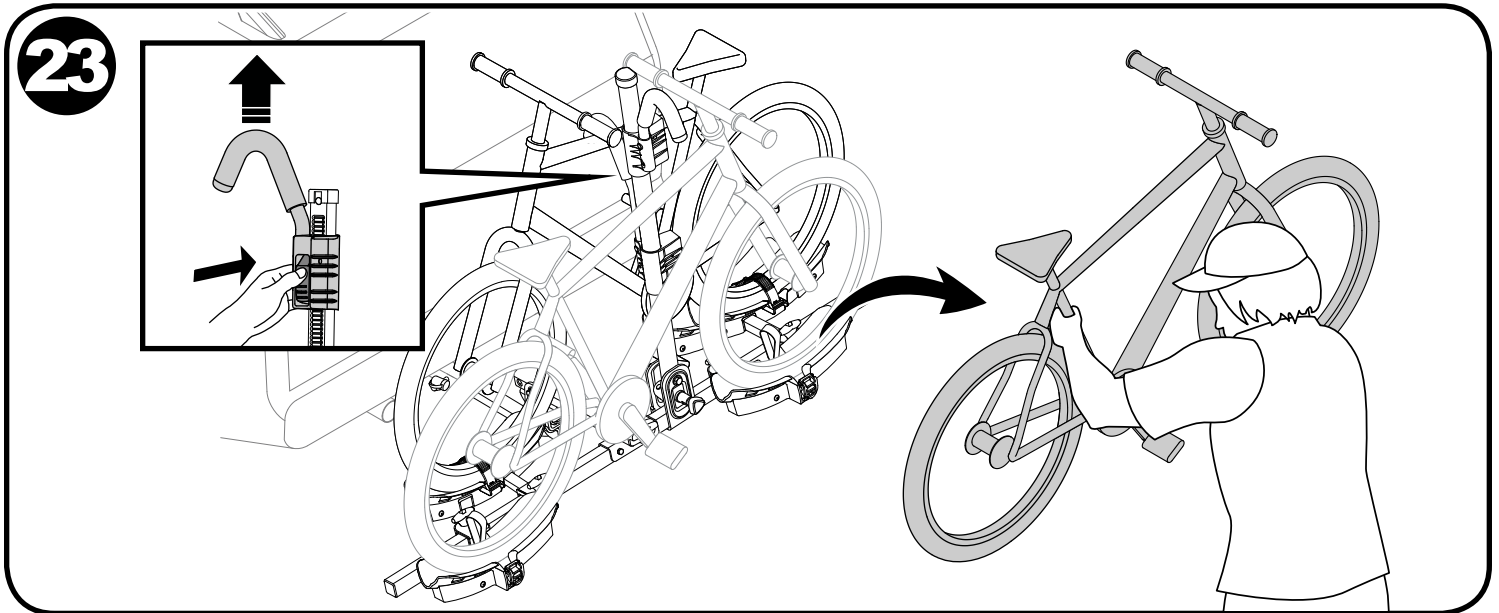
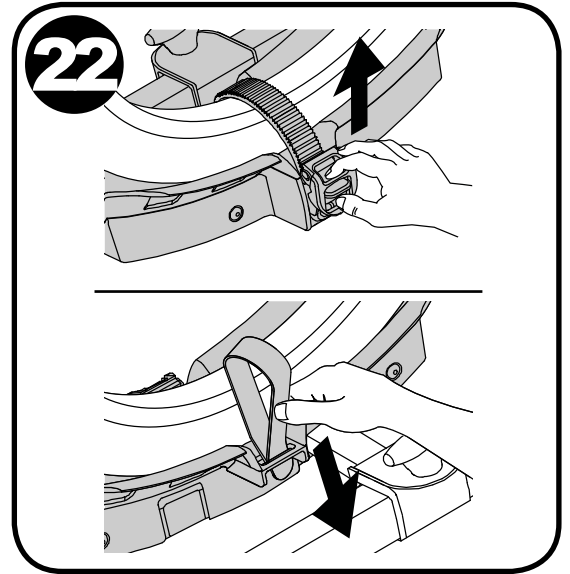
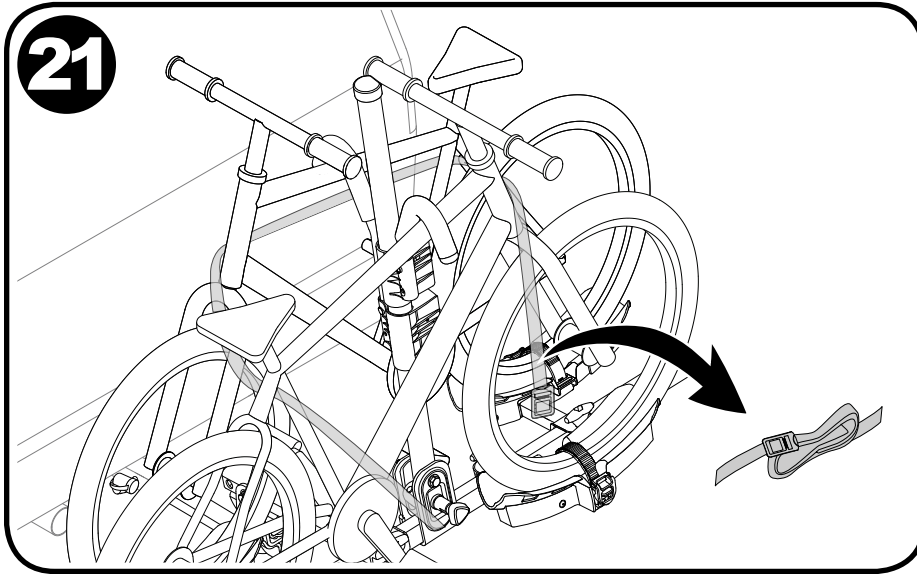


2X

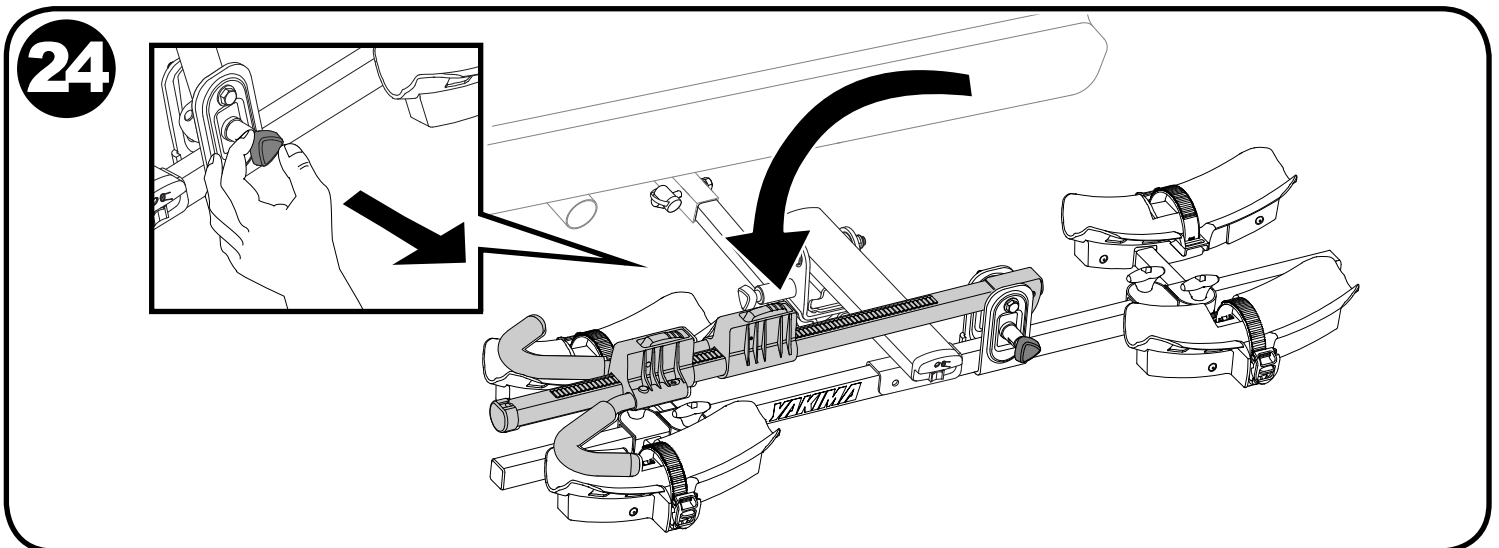
20



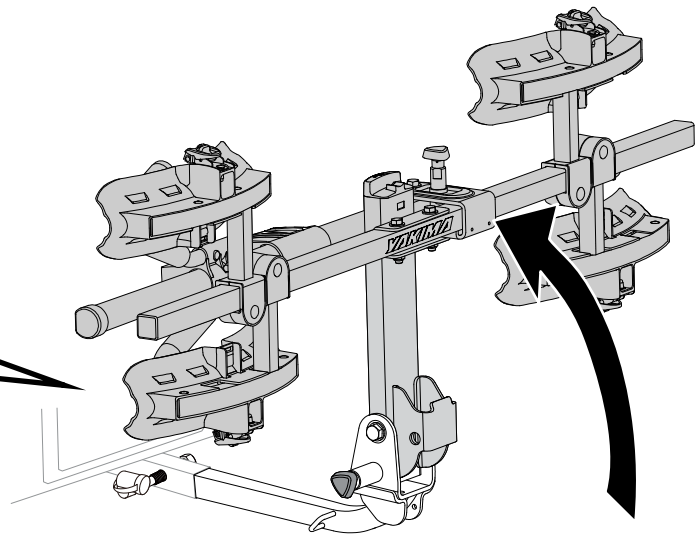
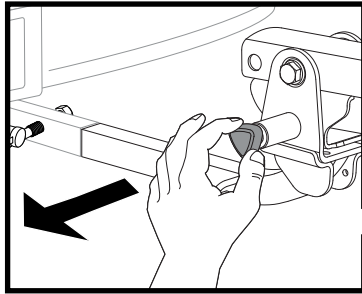
UNLOADING • DÉCHARGEMENT • DESCARGA



FOLDING • RELEVAGE • PLEGADO



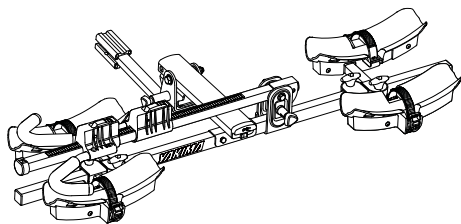
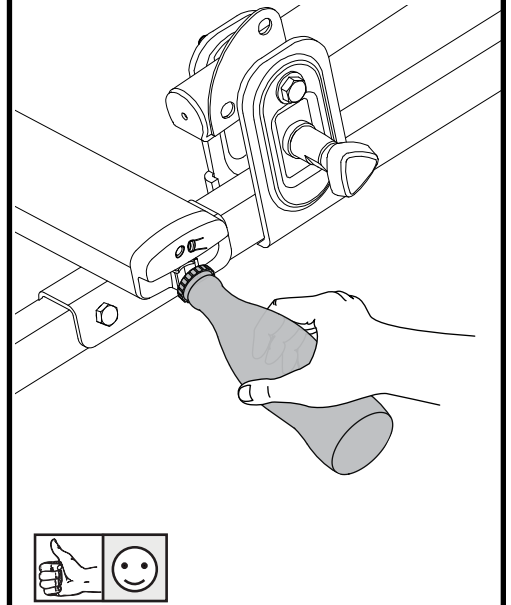
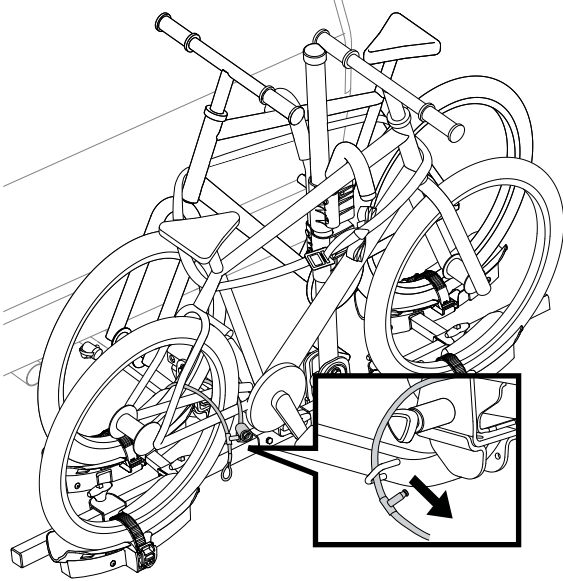
25



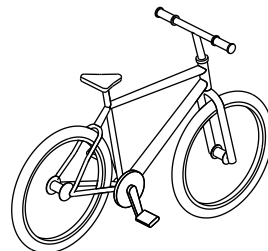
Use hoop for cable lock (not included) for additional bike security.

Pour mieux protéger les vélos, passer le câble de verrouillage (non compris) dans l'arceau.

Para mayor seguridad de las bicicletas, pase el cable de bloqueo (no incluido) por el aro.



39 lbs.
(17.5kg)



45 lbs.
(20.5kg)
MAX.

INSTALLATION

- Do not install if spare tire causes interference.
- Do not install onto trailers, campers, or recreational vehicles.
- Remove this rack before entering an automatic car wash, and when not in use.

INSTALLATION

- Ne pas installer si le pneu de secours fait obstacle.
- Ne pas poser ce porte-vélos sur une remorque, une caravane ou un véhicule de plaisance.
- Enlever ce support avant d'entrer dans un lave-auto automatique et lorsque le support n'est pas utilisé.

INSTALACIÓN

- No se instale, si la llanta de repuesto causa interferencia.
- No instale el portabicicletas sobre acoplados, casas rodantes o vehículos recreativos.
- Retire este soporte antes de ingresar a un lavado de automóviles automático y cuando no se encuentre en uso.

PERFORM SAFETY CHECKS

- Be sure the hooks are secure over the bike frames.
- Replace wheelstraps if cracked or worn.
- Be sure all hardware is secured according to instructions.
- Do not let bicycle tires rest near vehicle's hot exhaust.
- Verify that bikes are secured to rack.

EFFECTUER DES VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ.

- Vérifier que les crochets sont bien accrochés sur le cadre des vélos.
- Remplacer les sangles de roue si elles sont usées ou fendues.
- S'assurer que toute la visserie est fixée solidement selon les directives.
- Ne pas laisser les pneus des bicyclettes pendre à proximité des tuyaux d'échappement chauds.
- Vérifier que les vélos sont bien attachés au porte-vélo.

REALICE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD

- Cerciórese de que los ganchos estén asegurados en los cuadros de las bicicletas.
- Reemplace las correas para ruedas que estén gastadas o deshilachadas.
- Compruebe que todos los accesorios estén colocados firmemente, de acuerdo con las instrucciones.
- No deje que los neumáticos de la bicicleta queden cerca del escape caliente del vehículo.
- Verifique que las bicicletas estén bien aseguradas al soporte.

USE

- Off-road driving is not recommended and could result in damage to your vehicle, hitch receiver, or your bikes.
- Do not transport bicycles with attached baby seats, panniers, wheel covers, full bike covers or motors. It is the user's responsibility to ensure compliance with all federal, state and local laws when using any Yakima product.
- Not intended for tandem, or recumbent bikes.
- Always use security strap when carrying bikes!
- Use caution when entering driveways so that bikes do not contact the ground.
- Drive slowly over speed bumps 5-10mph (8-16 kph) max.
- It is the user's responsibility to ensure compliance with all federal, state and local laws when using any Yakima product.

UTILISATION

- La conduite hors route n'est pas recommandée et risque d'endommager votre véhicule, le dispositif de réception de l'attelage ou vos bicyclettes.
- Ne pas transporter de bicyclettes munies de sièges pour bébé, de housses de roue, de housses pour bicyclette ou de moteurs. C'est à l'utilisateur que revient la responsabilité de respecter la réglementation fédérale, provinciale et locale applicable en utilisant un produit Yakima.
- N'est pas conçu pour des tandems ou des bicyclettes à position allongée.
- Toujours installer la sangle de sécurité quand des vélos sont chargés !
- Faire attention en pénétrant dans une entrée que les vélos n'accrochent pas le sol.
- Ralentir en franchissant un ralentisseur : 8 à 16 km/h maximum.
- C'est à l'utilisateur que revient la responsabilité de respecter la réglementation fédérale, provinciale et locale applicable en utilisant un produit Yakima.

USO

- No se recomienda salirse de la carretera, pues esto podría producir daños a su vehículo, al receptor del enganchador o a sus bicicletas.
- No transporte bicicletas que tengan instalados asientos para bebé, cestas, protectores de rueda, cubrebicicletas o bicicletas con motor. Es responsabilidad del usuario cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales cuando utiliza productos Yakima.
- No está diseñado para bicicletas de doble asiento o reclinadas.
- ¡Utilice siempre correas de seguridad cuando transporta bicicletas!
- Tenga cuidado de que las bicicletas no toquen el suelo en la entrada de auto.
- Conduzca lentamente en zonas con badenes, sin superar las 5 a 10 mph (8 a 16 km/h).
- Es responsabilidad del usuario cumplir con todas las leyes federales, estatales y locales cuando utiliza productos Yakima.

HITCH RECEIVER

This product is designed for a hitch receiver, Class II or greater. Some Class I receivers may not accept this product. If you do not know the capabilities of your hitch receiver, consult an automotive professional.

ATTELAGE DU VÉHICULE

Ce produit est conçu pour un tube d'attelage de classe II ou plus. Certains tubes de classe I peuvent ne pas accepter ce produit. Si l'on ne connaît pas la capacité du tube d'attelage du véhicule, consulter un professionnel du domaine.

RECEPTOR DE ENGANCHE

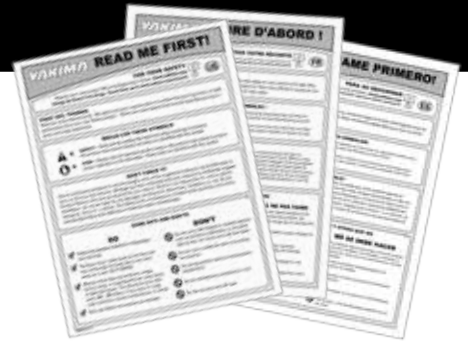
Este producto está diseñado para un receptor de enganche Clase II o superior. Es posible que ciertos receptores Clase I no sean compatibles con este producto. Si usted no conoce la capacidad de su receptor de enganche, consulte un profesional en automóviles.

IMPORTANT! ¡IMPORTANTE!

Be sure to read all the warnings and warranty information contained in the insert accompanying these instructions!

S'assurer de lire les avertissements et les renseignements sur la garantie figurant sur le feuillet qui accompagne ces instructions !

¡Asegúrese de leer toda la información sobre las advertencias y la garantía que acompañan estas instrucciones!



IMPORTANT LOAD LIMITS • IMPORTANTES LIMITES DE CHARGEMENT • LÍMITES DE PESO

TWOTIMER LIMITED TO 2 BIKES. MAXIMUM BIKE WEIGHT 45 LBS/20.5 KG (TOTAL MAXIMUM LOAD 90 LBS/41 KG). MAXIMUM WHEEL BASE 48"/122 CM.

LA CAPACITÉ DU PORTE-VÉLO TWOTIMER SE LIMITE À DEUX VÉLOS. CHAQUE VÉLO NE PAS PESER PLUS DE 20,5 KG (45 LB), POUR UN POIDS TOTAL MAXIMAL DE 41 KG (90 LB). EMPATTEMENT MAXIMAL : 122 CM (48 PO).

TWOTIMER SE LIMITA A 2 BICICLETAS. PESO MÁXIMO DE CADA BICICLETA: 45 LBS/20,5 KG (PESO TOTAL MÁXIMO: 90 LBS/41 KG). DIÁMETRO DE RUEDA DE BASE: 48"/122 CM.

**KEEP THESE INSTRUCTIONS!
CONSERVER CES INSTRUCTIONS !
¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!**